



# Le guide à caractères grossis de Sisteron



## Sisteron porte de Haute-Provence

Ville de 8000 habitants, à 485m d'altitude, 130 km de Marseille et de Grenoble, 180 km de Nice.

Ville natale du poète Paul Arène (1843-1896). Labellisée Plus Beaux Détours de France, Station Verte, Ville et Métiers d'Art et ville fleurie trois fleurs.



## Contact

Office de tourisme Sisteron  
1 place de la République  
04200 SISTERON  
04 92 61 36 50  
[sisteron@sisteron-buech.fr](mailto:sisteron@sisteron-buech.fr)

## Présentation

Sisteron est situé entre Provence et Dauphiné. La Durance, perce la clue du rocher de la Baume, considérée par les géologues comme une véritable curiosité.

Sisteron est un point de départ pour découvrir la Provence et les Alpes sur la Route Napoléon et les Routes de la lavande. Sisteron est ville porte de l'UNESCO Géoparc de Haute-Provence, lieu de mémoire de la terre et des hommes sur 300 millions d'années, préservant un patrimoine géologique important. Des itinéraires en voiture sont variés pour découvrir la richesse de ce vaste territoire.

Sisteron est également ville porte du Parc naturel régional des Baronnies provençales entre Hautes-Alpes et Drôme où vous trouverez une grande diversité de flore et de faune, de patrimoine bâti et de terroir viticole.

Autour de notre territoire, parmi les plus beaux lieux : les gorges du Verdon, le plus grand canyon d'Europe Classé Parc naturel régional, le plateau de Valensole réputé pour ses amandiers et ses champs de lavande, puis le Lubéron Réserve de biosphère par l'UNESCO entre châteaux médiévaux et carrières d'ocre, entre vignes et balades au fil de l'eau. Au nord, il y aura le lac de Serre-Ponçon, plus grand barrage hydroélectrique d'Europe et son Muséoscope pour en comprendre l'histoire.



## Paul Arène, poète et écrivain de Sisteron

Paul Arène est né le 26 juin 1843 à Sisteron et mort le 17 décembre 1896 à Antibes. Après une licence en philosophie, il s'installe à Paris, tenté par une carrière littéraire. Il y rencontre François Coppée, Catulle Mendès, et surtout Alphonse Daudet. Avec ce dernier, il écrit de nombreuses chroniques provençales qui seront plus tard rassemblées sous le titre *Les Lettres de mon moulin*.

Il retourne fréquemment à Sisteron, auquel il demeure très attaché ; c'est là qu'il écrit en 1868 son chef-d'œuvre *Jean-des-Figues* – il a alors 25 ans. Après son engagement dans la guerre de 1870 (pour lequel il sera décoré de la Légion d'honneur), il publie des pièces de théâtre, ainsi que des contes et des nouvelles (*Paris ingénu*, *Les Ogresses*, *La Gueuse parfumée...*) publiées en journaux ou en recueils. Amoureux de Paris, mais fervent défenseur de sa culture natale, Arène est proche de Joseph Roumanille et de Théodore Aubanel ; il choisit Frédéric Mistral comme mentor. En 1875, il crée, avec ses amis méridionaux « exilés » à Paris, la *Cigale*, société littéraire et artistique, qui deviendra en 1879 le *Félibrige parisien*.

En 1889, Paul Arène, malade, s'installe à Antibes, où il écrira *La Chèvre d'Or* (1889) et *Domnine* (1894), peinture de la société sisteronnaise. Amoureux éconduit dans sa jeunesse, Paul Arène n'aura ni femme ni enfant. Il est inhumé au cimetière de Sisteron, où l'on peut lire, sur sa pierre tombale, jeu m'en vau l'amo ravidò d'agué pantaïa ma vido (je m'en vais l'âme ravie d'avoir rêvé ma vie). A voir à Sisteron, le bastidon de Paul Arène.

Patrimoine

La citadelle

Classée Monument Historique, c'est la pièce maîtresse de la ville. Construite sous Henri IV par son ingénieur militaire Jehan Sarrazin. Sébastien Vauban l'a également marquée de son sceau en construisant en autre la poudrière. La citadelle a été tantôt construite et tantôt restaurée sur plusieurs siècles (XI<sup>es</sup> - XIII<sup>e</sup> - XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup>). Visite fléchée, sonorisée en 6 langues ou guidée, sur réservation. À l'intérieur, musées hippomobiles et épopee napoléonienne, exposition Vauban. Une salle est aménagée afin de pouvoir regarder le film « Citadelle, navire des hommes ». Panorama et table d'orientation. Ouverte tous les jours de mi-mars à mi-novembre. Entrée payante.

## La cathédrale

Classée Monument Historique en 1840, Notre Dame et Saint-Thyrse est un chef-d'œuvre de l'art lombard-provençal. Sa construction a duré 60 ans, de 1160 à 1220. Retable de Nicolas Mignard, tableaux du XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup>. Visite guidée en été, sur réservation. Messe à 11H le dimanche.



## Les tours de fortification

Les remparts ayant été endommagés en 1562 pendant les guerres de religion puis rasés au XIX<sup>e</sup> s, elles sont les vestiges de l'enceinte du XIV<sup>e</sup>. On doit la conservation des cinq tours, dont celle de la Médiasance, à l'écrivain Prosper Mérimée. Quand la ville était fortifiée, on en comptait 12. Tour défensive que l'on dit "ouverte à la gorge", c'est-à-dire dessinant au sol un plan semi-circulaire.

## La Baume

Sur la rive gauche de la Durance, trône le rocher de la Baume, découpé de strates verticales. Le site compte plus de 80 voies d'escalade. Au pied du rocher, se trouve le quartier de la Baume, où se situe la chapelle Saint-Marcel XII<sup>e</sup> et le Cloître Saint-Dominique XIII<sup>e</sup>, tous deux classés Monuments Historiques.

## Chapelle Saint-Marcel

Ancienne église paroissiale de la Baume, la chapelle date du XII<sup>e</sup>. Elle comporte une nef de deux travées ouvrant sur un transept postérieur. Son abside recèle une fresque du XVII<sup>e</sup>. Sa porte ouvre dans la façade sud toute dorée de soleil.

## Cloître Saint-Dominique

Ancien couvent des Dominicains construit en 1248, par Béatrice de Savoie, le cloître fut ravagé au XVI<sup>e</sup>, restauré vers 1620 et abandonné à la Révolution. Avec un superbe clocher roman, il reste au nord trois arcades et leurs enfeus et sur le bas-côté sud, une chapelle mutilée. Depuis 1961, le cloître offre son cadre à des concerts.

## Les musées

### Le Musée gallo-romain

Musée classé " Musée de France " et Qualité Tourisme.

L'exposition propose un parcours sur les pratiques funéraires dans l'Antiquité. Des objets lapidaires, en métal, en verre, en céramique ainsi que des pièces de monnaie, sont mises en valeur afin d'expliquer au public le culte des morts chez les gallo-romains.

Parmi les collections présentées, un ensemble exceptionnel provenant d'un mausolée, fin du I<sup>er</sup> début II<sup>e</sup>, construit par une riche famille gallo-romaine qui vivait à Sisteron au Haut-Empire, ainsi que le mobilier archéologique issu des fouilles du mausolée de Bevons dans la vallée du Jabron.

Une belle salle de 100 m<sup>2</sup> vient compléter cet espace culturel. Elle accueille des expositions temporaires dédiées à l'art tout au long de l'année, peinture, sculpture, photographies.

Une boutique librairie complète l'offre.

Entrée libre

## Le Musée Terre & Temps, Édith-Robert

Objets rares et insolites pour comprendre les mécanismes du temps. Temps de l'homme, Temps de la terre. Le musée est installé dans la chapelle restaurée des Visitandines du XVII<sup>e</sup>.

Ouvert de juin à septembre.

Entrée libre.

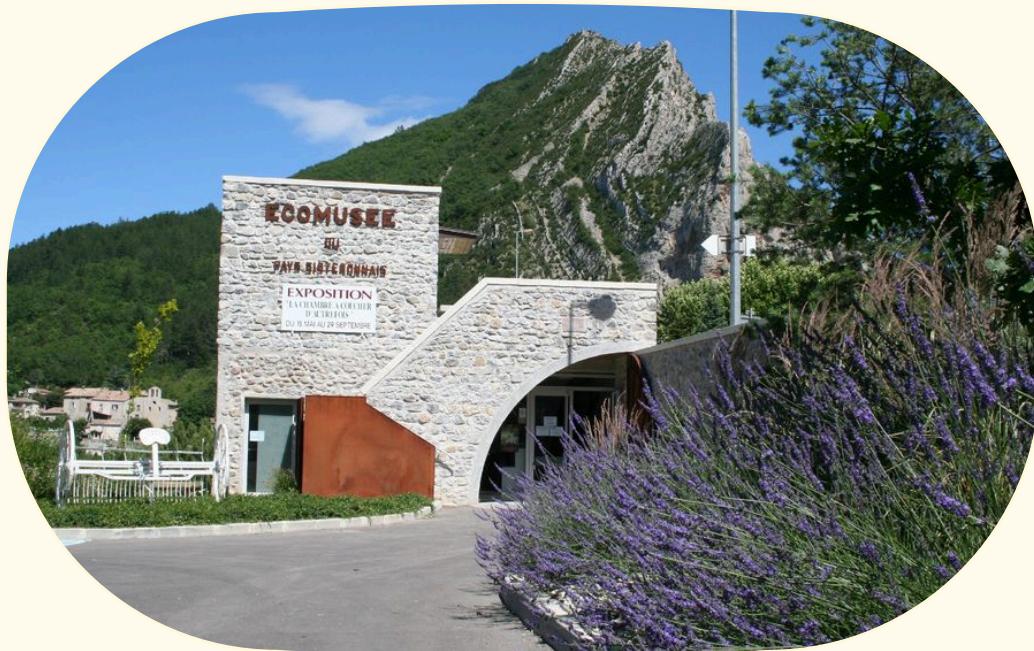
## L'Écomusée du Pays Sisteronais

Pour mettre en avant le patrimoine rural, des centaines d'objets de la vie quotidienne, des objets de l'artisanat et des métiers d'antan, sont exposés.

Des expositions temporaires sont proposées chaque année

Ouvert de mi-juin à mi-septembre.

Entrée libre

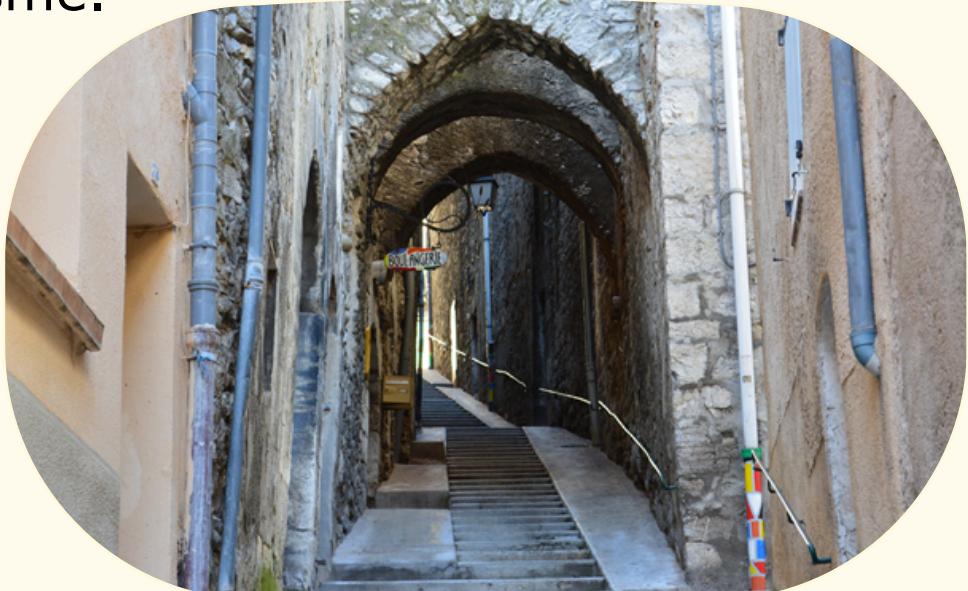


## Circuits pédestres dans la vieille ville

Parcourez le centre ancien de Sisteron en empruntant l'un des 3 parcours de visite :

- le bleu : vous fait découvrir le patrimoine de Sisteron en passant par des andrônes, des ruelles, des fontaines, des lavoirs, des portes anciennes, des monuments et des petits trésors cachés.
- le jaune : vous plongera dans l'histoire de la mesure du temps par thématique, à la rencontre de la Tour de l'horloge, du rocher de la Baume, de la citadelle en passant par la cathédrale.
- le rouge : vous conduit à la rencontre des éléments patrimoniaux majeurs de la ville en vous faisant découvrir les quartiers anciens, mais aussi les rues commerçantes.

Demandez un plan de visite à l'office de tourisme.



## Spécialités gastronomiques

### Agneau de Sisteron

Terre de tradition de l'élevage ovin, Sisteron possède le premier abattoir européen spécialisé ovin. Répondant aux normes de contrôle les plus strictes C.E.E, l'abattoir vous garantit le meilleur de l'agneau. Agneau Label rouge.

Fête de l'agneau en avril 2024.

### Pieds et paquets

Cette tradition culinaire d'origine sisteronaise est composée de petits pieds d'agneau et de pances farcies de salé, ail, persil, puis roulées en petits paquets. Le tout mijoté des heures dans une sauce onctueuse. Ce plat est traditionnellement servi avec des pommes de terre vapeur.

### Calisson

Spécialité gourmande, le « calisoun » de forme oblongue, dont la recette traditionnelle est préparée avec des amandes, du melon et de l'orange confit et du pain azyme. A été créé en 1945 dans la ville d'Aix-en-Provence pour les noces du Roy René et Jeanne de Laval. Il existe plusieurs saveurs, citron, noix de coco, abricot...

## L'huile d'olive

Irremplaçable pour un provençal, occupe le devant de la scène culinaire de notre région depuis l'arrivée des Grecs au IV<sup>e</sup>. La technique du pressage à froid donnera ce nectar jaune-vert à la couleur si particulière, ayant un goût fruité et amer. Elle bénéficie dans le département des Alpes-de-Haute-Provence d'une A.O.C depuis 1999.

## Miel de lavande

Le miel de lavande en est l'un des plus populaires de couleur jaune doré, fortement aromatique, de saveur acide, ce miel est une véritable panacée et entre dans de nombreuses préparations culinaires.

## Fougasse à l'anchois

Spécialité gourmande, délicieuse à l'apéritif, composée d'une pâte spéciale tartinée d'une pommade d'anchois. Il existe également une variante au sucre. Goûtez-la !

## Fromage de chèvre

Ce fromage, bas-alpin par excellence, est tout rond, a un goût marqué et se déguste frais ou sec. On parle alors de tome. Le plus populaire sera enveloppé de feuilles de châtaigniers liées par un brin de rafia, il mûrit dans son écrin , vous l'avez deviné ? Il s'agit bien du Banon.

## La pomme des Alpes

La culture des fruits dans les Alpes du Sud date de plusieurs siècles, c'est, semble-t-il, vers les années 1930 que débute réellement son essor sous l'appellation « pommes et poires des Alpes » qui bénéficie du Label rouge depuis 1996 et d'une I.G.P. octroyée en 2010.

## Circuits découvertes

### Gorges de la Méouge

Suivez Le Buëch par la route jusqu'à Châteauneuf-de-Chabre, et poursuivre vers son affluent la Méouge et ses gorges encaissées idéales pour la baignade. Site classé Natura 2000, point de départ de randonnées et accès au site international de Chabre pour le parapente et le deltaplane.

### Entre crypte et pont

Prendre la direction de Salignac puis d'Entrepierres. 1er arrêt à Vilhosc pour visiter la crypte XIè (privée tél avant). Poursuivre vers le pont de la Reine Jeanne XIVè qui permet d'enjamber le Vançon. Il est classé Monument Historique. Accès pédestre à Saint-Symphorien, village abandonné à 45mn à pied depuis le pont.

## Vallée du Jabron et Montagne de Lure

Ce territoire authentique, si différent et pourtant si proche, tout en contraste, de montagnes en vallées, de forêts alpines en garrigues, où l'air vif et vivifiant est remarquable. Un patrimoine historique varié, petites chapelles romanes, lavoirs et fontaines, pieux oratoires, ainsi qu'une vie culturelle intense et vivante faite de marchés mais aussi de fêtes de villages.

Accès au sommet de la montagne Lure par le Col du Pas de la Graille, 1826m, pour redescendre versant sud côté Forcalquier. Le Col est ouvert d'avril à novembre.

## Les villages perchés

Cet itinéraire d'environ 85 km vous permettra de visiter sept petits villages perchés et bénéficiant de ce fait d'un panorama souvent exceptionnel.

À partir de Sisteron, la boucle vous conduira à Mison, Upaix, Ventavon et son joli château, puis cap vers Claret, Sigoyer, Thèze, et pour finir Valernes.

Cet itinéraire se fera en une demi-journée voire une journée.

## Routes de la lavande

Symbole haut en couleurs et en senteurs de notre belle région, la lavande vous accueille et vous accompagne. Du plateau de Sault aux gorges du Verdon, du Buëch à la Durance en passant par la Drôme provençale, laissez-vous guider par les senteurs. Pour découvrir ce pays, nous vous proposons des itinéraires à parcourir à votre rythme. Tout au long de votre route, des fermes, des distilleries et des jardins vous ouvrent leurs portes. Les hommes et les femmes des Routes de la Lavande sont heureux de vous accueillir et de vous faire partager leur amour de cette plante millénaire.



## Les manifestations culturelles

### Festival des Nuits de la citadelle

La citadelle, symbole de Sisteron, a donné son nom à l'un des plus anciens festivals de France. C'est en 1928 que fut créé le théâtre de verdure, sur la face nord de la forteresse et qu'est né le festival qui deviendra plus tard "les nuits de la citadelle". Aujourd'hui, musique, danse et théâtre forment une trilogie qui, grâce à la magie des lieux et à la qualité de ses interprètes, rassemble un public toujours plus fervent . Tous les ans

### Sisteron au temps des vikings

Pendant deux jours, le centre-ville de Sisteron fera un bond de plusieurs siècles dans le temps. Vous y découvrirez des vikings, des chevaliers, des combats, des spectacles et un marché médiéval. Tous les deux ans

### Fête médiévale

La ville se pare des couleurs et de l'ambiance du Moyen Âge pour vous offrir un voyage dans le temps ! Spectacles, musiques, chants, danses, animations, marchés artisanaux,...



Between the Higher Alps and the Mediterranean, in the heart of unspoiled natural setting, here one discovers the Haute-Provence and Sisteron, its “pearl”.

At an altitude of 485 meters, under the clearest blue skies of Europe, this little town of 8000 people will captivate you with the many facets of its charm:

- An incomparably picturesque setting including the Durance River valley and the “Rocher de la Baume”, an enormous, deeply carved rock mass,
- An exceptional climate noted for its cool summer nights as well as the remarkable duration of its colourful autumns,
- The richness of its medieval heritage of which the masterpiece is the Citadel and which also comprises the Cathedral of Notre-Dame and St Thyrse, Romanesque Art gems, the towers of the ancient wall, the convents, and the famous narrow streets called “Andrônes”.

The region of Sisteron offers villages clinging to sunny slopes, small churches to discover in the windings of the roads and the awe-inspiring countryside with its rugged yet welcoming beauty.

Last, but not least, this is the place where a man can rediscover himself as well as nature around him.



## **Contact**

Office de tourisme Sisteron  
1 place de la République  
04200 SISTERON  
04.92.61.36.50  
[sisteron@sisteron-buech.fr](mailto:sisteron@sisteron-buech.fr)



Zwischen den weiten Alpen und dem Mittelmeer, in einer wilden, geschützten Natur, da liegen die Haute-Provence und Sisteron, ihre „Perle“.

In einer Höhenlage von 485 Metern, unter dem klarsten Himmel Europas wird Sie diese Kleinstadt von 8000 Einwohnern durch die tausend Aspekte ihres Reizes anzulocken wissen:

- Eine unvergleichliche Lage: das eingeschnittene Tal der Durance, den Fels von la Baume und seine titanische Gestaltung,
- Ein ungewöhnliches Klima sowohl durch die bemerkenswerte Dauer des herrlichen Herbstes,
- Den Reichtum ihres mittelalterlichen Erbes, dessen Hauptteil die Zitadelle bildet, und das auch den Dom von Notre-Dame et St Thyrse, ein Meisterstück der romanischen Kunst, die Klöster, die Türme des Hauptwalls, die „Andrônes“ und die überdachten Straßen unfaßt.

Die Sisteroner Landschaft, das sind an den sonnigen Hängen gelegene Dörfer, die an einer Wegbiegung zu entdeckenden Kirchlein, die herrlichen Landschaften, deren ernsten aber zugleich so menschliche Schönheit auffällt, es ist schließlich auch der privilegierte Ort, wo der Mensch seine Tiefeingewurzelte Identität wiedergewinnt



## **Contact**

Office de tourisme Sisteron  
1 place de la République  
04200 SISTERON  
04.92.61.36.50  
[sisteron@sisteron-buech.fr](mailto:sisteron@sisteron-buech.fr)



A mezza strada tra le Grandi Alpi e il Mediterraneo, nel cuore di una natura selvaggia e preservata, ecco l'Alta Provenza e Sisteron sua vera meraviglia.

Sita all'altitudine di 485 metri, sotto il cielo più puro d'Europa, questa cittadina di 8000 abitanti vi entusiasmerà coi molteplici aspetti del suo fascino:

- Un sito incomparabile: la chiusa del fiume Durance con la Roccia della Baume dal rilievo titanico,
- Un clima eccezionale tanto per la freschezza delle notti estive quanto per le lunghezze dei suoi autunni magnifici,
- Un patrimonio artistico medioevale importantissimo il cui pezzo più straordinario è la Rocca, ma che comprende pure la Cattedrale Nte- Dame des Pommiers gioiello dell'arte romana, conventi, tori degli antichi baluardi, andrônes e viuzze.

Passeggiando nella contrada di Sisteron, si va alla svolta della strada, di paesaggi maestosi dalla bellezza insieme ruvida e umana. Ma è soprattutto una regione privilegiata in cui l'uomo ritrova se stesso.



## Contact

Office de tourisme Sisteron  
1 place de la République  
04200 SISTERON  
04.92.61.36.50  
[sisteron@sisteron-buech.fr](mailto:sisteron@sisteron-buech.fr)



Tussen de hoge Alpen en de middellandse zee, in't hart van een wilde en behouden natuur, daar ligt de "Haute-Provence" en Sisteron, zijn parel.

Op 485 meter hoogte, onder de helderste lucht van Europa, zal dit kleine stadje van 8000 inwoners u door haar duizend facetten en haar charme weten aan te trekken :

- Een onvergelijkbare ligging: de kluis van de Durance, de rots van la Baume met een reusachtig reliëf,
- Een uitzonderlijk klimaat zowel door zijn frisse zomernachten als door de merkwaardige duur van de roemrijke herfst,
- De rijkdom van zijn middeleeuws erfgoed waarvan het meesterstuk de "Citadelle" is, evenals de kathedraal "Notre- Dame des Pommiers", een juweel van de romaanse stijl, het klooster, de torens, de "Andrônes" en de overdekte staatjes.

Het lands van Sisteron; dat zijn de tegen de hellingen liggende zonnige dorpjes, het ontdekken van kleine kerkjes om de hoek van de straat, grandiose landschappen maar zo erg menselijk; kortom, het is een bevoorrecht oord waar de mens zichzelf terug vindt.



## Contact

Office de tourisme Sisteron  
1 place de la République  
04200 SISTERON  
04.92.61.36.50  
[sisteron@sisteron-buech.fr](mailto:sisteron@sisteron-buech.fr)